



# Invacare® EC-Track™, Gantry, Robin®, Robin® Mover

da Kontrolliste til regelmæssigt eftersyn



**LEVERANDØR:** Gem denne manual.  
Fremgangsmåderne i denne manual skal udføres af en  
uddannet tekniker.



**Yes, you can.®**

# Kontrolliste til regelmæssigt eftersyn | EC-Track System, Gantry og Robin

I overensstemmelse med ISO 10535.



## FORSIGTIG!

### Risiko for personskade og produktskade

Manglende sikring af et tilstrækkeligt **regelmæssigt eftersyn** af produktet kan bringe personers og ejendoms sikkerhed i fare.

- Der skal foretages et periodisk eftersyn af produktet mindst hver **12. måned**, medmindre andet er anført i de lokale krav.
- Inspektionshyppigheden skal øges, hvis produktet kontinuerligt udsættes for høj fugtighed, høj kondensering og ætsende stoffer (f.eks. klor- eller ammoniakgasser), for at forhindre forringelse af produktet.
- Eftersynene SKAL foretages af en kvalificeret person, der har et godt kendskab til produktets konstruktion, brug og vedligeholdelse.
- Eftersynsfortegnelsen SKAL registreres i logbogen og indberettes til ejeren.

## Forefindes EC-Track på installationen?

Ja (gennemgå følgende afsnit):

Installationsmærkatens til Invacare EC-Track System indeholder følgende oplysninger:			
Maksimal sikker arbejdsbelastning		Installationsdato	
Mærkatnummer (LN)			

Nej (Fortsæt til 2. Kontrolpunkter | Robin).

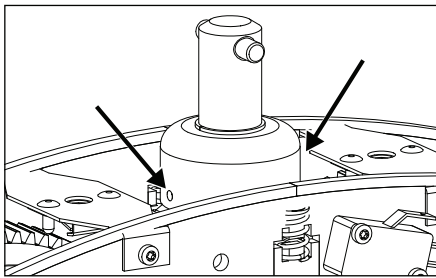

1. Kontrolpunkter   EC-Track og Gantry	✓	✗	Bemærkninger
1.1 Installationsmærkatens forefindes og er synlig og læsbar.			
1.2 Alle tilslutningspunkter og beslag til konstruktionen er spændt med anbefalet tilspændingsmoment. Spænd dem igen efter behov (hvis de IKKE er tilgængelige, se punkt 1.21 om belastningstest).			
1.3 Alle tilslutningspunkter, beslag til skinneresystem er spændt med anbefalet tilspændingsmoment. Hvis systemet er Gantry, spændes alle tilslutninger med anbefalet tilspændingsmoment. Spænd dem igen efter behov (hvis de IKKE er tilgængelige, se punkt 1.21 om belastningstest).			
1.4 Alle skinneender er sikret med endestop og er tilstrækkeligt spændt. Spænd dem igen, hvis det er nødvendigt.			
1.5 Endestop viser ikke tegn på beskadigelse, slitage og/eller deformation.			
1.6 Beslag viser ikke tegn på beskadigelse, slitage og/eller deformation. Hvis systemet er Gantry, viser tilslutningerne ingen tegn på beskadigelse, slitage og/eller deformation.			
1.7 Kørevogne viser ikke tegn på beskadigelse, slitage og/eller deformation.			
1.8 Kørevognen (og hvis relevant, traverskørevogne) kører jævnt og roligt i hele skinneresystemet.			
1.9 Kontrollér og justér om nødvendigt kørevognens friktionsbremse.			
1.10 Endedæksler er samlet (hvis relevant).			

1. Kontrolpunkter   EC-Track og Gantry	✓	✗	Bemærkninger		
1.11 Skinnesystemer med skinneforbindelser: Forbindelserne er ud for hinanden. Justér igen, hvis det er nødvendigt.					
<b>Transitkobling/skinneafbryder (hvis relevant)</b>					
1.12 Låseanordningerne er alle i orden (fastgjort til skinnerne, hver klo bevæger sig uafhængigt, korrekt justeret i forhold til skinneåbninger, ingen forhindringer, der hindrer korrekt funktion, sikkerhedsplade er monteret).					
1.13 Kontrollér monteringsanordningerne på traverskørevognen.					
1.14 Sporene er ud for hinanden. Justér igen, hvis det er nødvendigt.					
1.15 Mellemløbet mellem skinnerne og transitkoblingen/skinneafbryderen er maks. 3 mm.					
1.16 Transitkoblingens/låseanordningens funktion i orden (10 gange – deaktiver venstre/højre klo x 5).					
1.17 Funktionstest udført under belastning gennem systemets skinneafbryder (5 cyklusser med maksimal sikker arbejdsbelastning).					
1.18 Indlægsplade er monteret (L- og M-skinne).					
<b>Belastningstest</b>					
1.19 Skinnesystemet er i niveau, og alle fastgørelser er spændt tilstrækkeligt, før der udføres en belastningstest.					
1.20 Hvis alle væg- og loftsbeslag er tilgængelige og tilstrækkeligt fastgjorte, skal der udføres en belastningstest med maksimal sikker arbejdsbelastning (200 kg). Belastningen skal passeres gennem hele skinnesystemet.					
1.21 Hvis alle væg- og loftsbeslag IKKE er tilgængelige, skal der udføres en belastningstest på 300 kg – 1,5 × maksimal sikker arbejdsbelastning (200 kg). Denne test skal tage mindst 20 minutter. Belastningen skal ophænges under hvert beslag/fastgørelsespunkt og passeres gennem hele skinnesystemet.					
1.22 Skinnesystemet forbliver i samme højde efter belastningstesten.					
1.23 Skinnesystemet er fortsat i niveau efter belastningstesten.					
1.24 Placer en mærkat med datoen for næste eftersyn (MM-ÅÅÅÅ) på skinnerne. <b>Eksempel på mærkat:</b>					
<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="background-color: #cccccc;">Dato for næste eftersyn</td></tr><tr><td> </td></tr></table>	Dato for næste eftersyn				
Dato for næste eftersyn					

Er Robin-løfteren monteret på EC-Track?

- Ja (gennemgå følgende afsnit).
- Nr. (gå til **3. Afsluttende trin**, og sørg for at kontrollere **brugsanvisningen/monteringsvejledningen til løfteren**).

2. Kontrolpunkter   Robin	✓	✗	Bemærkninger
2.1 Produktmærkat forefindes og er læselig (skriv SN i kommentarafsnittet).			
2.2 Løfteren er mærket med maksimal sikker arbejdsbelastning.			
2.3 Op-kontakter fungerer korrekt.			
2.4 Ned-kontakter fungerer korrekt. Løs stropfunktion fungerer korrekt. Kontrollér justeringen, hvis den ikke virker.			

2. Kontrolpunkter   Robin	✓	✗	Bemærkninger		
<b>2.5</b> Endestop fungerer korrekt. Kontrollér justeringen, hvis den ikke virker.					
<b>2.6</b> Nødstopet og nulstillingen fungerer korrekt.					
<b>2.7</b> Nødsænkningfunktionen og nulstillingen fungerer korrekt.					
<b>2.8</b> Nødsænkningen og endestopafbryderen fungerer korrekt.					
<b>2.9</b> Stropperne (båndene) har i deres fulde længde ingen tegn på slitage, flosning og/eller løse sømme.					
<b>2.10</b> Kontrollér, om afbryderen til endestopstroppen fungerer korrekt (via håndbetjening).  Justér, hvis det er nødvendigt.					
<b>2.11</b> Kroge og krogenes fastgørelse (skrue og stifter) har IKKE tegn på slitage/beskadigelse, som kan bringe løftningen i fare.					
<b>2.12</b> Kontrollér affjedringen og krydstiften.					
<b>2.13</b> Kontrollér de rillede stifter – begge stifter skal være helt indsat i affjedringsbasen.  					
<b>2.14</b> Stål- og plasttandhjul har IKKE tegn på slitage og skader.  Hvis tandhjulene er tørre, skal der påføres smøremiddel.					
<b>2.15</b> Kontrollér tapestyringscylindre.					
<b>2.16</b> Håndbetjeningen er tilsluttet korrekt.					
<b>2.17</b> Håndbetjeningen fungerer og er i god stand.					
<b>Elektriske tilslutninger</b>					
<b>2.18</b> Alle kabler er intakte.					
<b>2.19</b> Ingen tegn på revner i kabler og på isoleringen.					
<b>2.20</b> Klemme- og mekanisk funktion hos mikroafbryderne fungerer korrekt.					
<b>2.21</b> Opladeren har ikke tegn på beskadigelse og er funktionsdygtig.					
<b>2.22</b> Nødsænkningsendestopafbryderen fungerer korrekt, hvis monteret.					
<b>Belastningstest</b>					
<b>2.23</b> Udfør en fuld løftecyklus med maksimal sikker arbejdsbelastning (200 kg).   Skal være problemfri og uden skurrende lyde.					
<b>2.24</b> Sæt en mærkat med datoen for næste eftersyn (MM-ÅÅÅÅ) på Robin-løfteren.  <b>Eksempel på mærkat:</b> <table border="1" data-bbox="103 1948 880 2040"> <tr> <td data-bbox="103 1948 880 1993"><b>Dato for næste eftersyn</b></td> </tr> <tr> <td data-bbox="103 1993 880 2040"> </td> </tr> </table>	<b>Dato for næste eftersyn</b>				
<b>Dato for næste eftersyn</b>					

3. Afsluttende trin	✓	✗	Bemærkninger
3.1 Ejeren har alle nødvendige <b>brugsanvisninger</b> .			

**Samlet vurdering**

<input type="checkbox"/> Godkendt	<input type="checkbox"/> Ikke godkendt
Der er ikke konstateret nogen sikkerheds- eller funktionsmangler.	Der er konstateret sikkerheds- eller funktionsmangler, og der skal foretages korrigerende handlinger. Bemærkninger:

Dato for næste eftersyn: \_\_\_\_\_

Navn på servicevirksomhed: \_\_\_\_\_

Eftersyn udført af: \_\_\_\_\_

Dato/underskrift: \_\_\_\_\_





**Storbritannien og Irland:**

Invacare Limited  
Pencoed Technology Park, Pencoed  
Bridgend CF35 5AQ  
Tlf.: (44) (0) 1656 776 200  
uk@invacare.com  
www.invacare.co.uk

**Belgien og Luxembourg:**

Invacare nv  
Autobaan 22  
B-8210 Loppem  
Tlf.: (32) (0)50 83 10 10  
Fax: (32) (0)50 83 10 11  
marketingbelgium@invacare.com  
www.invacare.be

**Danmark:**

Invacare A/S  
Sdr. Ringvej 37  
DK-2605 Brøndby  
Tlf.: (45) (0)36 90 00 00  
Fax: (45) (0)36 90 00 01  
denmark@invacare.com  
www.invacare.dk

**Frankrig:**

Invacare Poirier SAS  
Route de St Roch  
F-37230 Fondettes  
Tlf.: (33) (0)2 47 62 64 66  
contactfr@invacare.com  
www.invacare.fr

**Italien:**

Invacare Mecc San s.r.l.,  
Via Marco Corner, 19  
I-36016 Thiene (VI)  
Tlf.: (39) 0445 38 00 59  
servizioclienti@invacare.com  
www.invacare.it

**Holland:**

Invacare BV  
Galvanistraat 14-3  
NL-6716 AE Ede  
Tlf.: (31) (0)318 695 757  
nederland@invacare.com  
www.invacare.nl

**Norge:**

Besøgsadresse:  
(kontoradresser)  
Invacare AS  
Brynsveien 16  
0667 Oslo  
Tlf.: (47) 22 57 95 00  
norway@invacare.com  
www.invacare.no

**Norge:**

Vareleveringsadresse:  
(lager/teknisk afdeling)  
Østensjøveien 19  
0661 Oslo  
eknisk@invacare.com  
www.invacare.no

**Sverige:**

Invacare AB  
Fagerstagatan 9  
S-163 53 Spånga  
Tlf.: (46) (0)8 761 70 90  
Fax: (46) (0)8 761 81 08  
sweden@invacare.com  
www.invacare.se



Invacare UK Operations Limited  
Unit 4, Pencoed Technology Park,  
Pencoed  
Bridgend CF35 5AQ  
UK



Invacare Portugal Unipessoal, Lda  
Rua Estrada Velha 949  
4465-784 Leça do Balio  
Portugal

